

I termini e le condizioni qui riportati sono applicabili all'Ordine di acquisto ("PO") emesso da Cordis ("Acquirente"). Accettando il PO o iniziando l'esecuzione di qualsiasi parte di esso, il "Fornitore" accetta di essere vincolato dai presenti termini e condizioni. Qualora non approvi uno dei termini e delle condizioni del presente documento, il Fornitore dovrà informare l'Acquirente per iscritto entro 10 giorni dall'emissione del PO e sospendere l'accettazione del PO finché tale mancata approvazione non sarà risolta mediante accordo scritto. Il Fornitore accetta inoltre di rispettare tutte le politiche e le procedure dell'Acquirente, come eventualmente di volta in volta modificate, come eventualmente fornite su richiesta.

**1. Responsabilità del Fornitore:** il Fornitore dovrà compiere ogni ragionevole sforzo commerciale (a) per fornire all'Acquirente i beni e i servizi specificati nel PO in conformità ai termini stabiliti nel PO e la fornitura, il servizio o altro accordo applicabile in base al quale è stato emesso il PO (se presente); (b) per informare l'Acquirente dello stato del PO, compresa la distribuzione di eventuali relazioni adeguate alla natura dei beni e dei servizi o ragionevolmente richieste dall'Acquirente;

(c) per consentire ai rappresentanti debitamente autorizzati dell'Acquirente di esaminare e osservare la consegna dei beni e dei servizi dietro ragionevole preavviso; e (d) per gli ordini che richiedono il pagamento in base alle ore lavorate, al costo dei materiali utilizzati e/o alle spese sostenute, al fine di tenere registri delle ore lavorate, del costo dei materiali utilizzati e delle ragionevoli spese vive sostenute per la compilazione del PO, che i rappresentanti debitamente autorizzati dell'Acquirente possono esaminare con ragionevole preavviso.

**2. Ispezione, Rifiuto/Resi:** tutti i beni e i prodotti sono soggetti a revisione, ispezione e accettazione finale da parte dell'Acquirente, indipendentemente dal pagamento o dall'ispezione iniziale. L'ispezione finale sarà effettuata dall'Acquirente entro un tempo ragionevole dalla ricezione dei beni o dei prodotti. L'Acquirente si riserva il diritto di rifiutare qualsiasi bene o prodotto e di annullare qualsiasi PO, in tutto o in parte, ove determinasse che i beni o i prodotti non sono conformi alle specifiche, ai disegni, ai campioni o alle descrizioni applicabili. L'accettazione di qualsiasi parte del PO non obbliga l'Acquirente ad accettare spedizioni future di beni o prodotti non conformi, né lo priva del diritto di restituire i beni o i prodotti non conformi già ricevuti. I beni e i prodotti rifiutati possono essere restituiti al Fornitore a spese del Fornitore, e non saranno effettuate sostituzioni senza la previa autorizzazione dell'Acquirente.

**3. Condizioni di spedizione e dogana:** salvo quanto diversamente specificato dall'Acquirente, la consegna dei beni deve essere FCA nella sede di attività (Incoterms 2020) come da guida di trasporto merci standard (Freight Routing Guide) di Cordis, e in conformità a tutti i requisiti di imballaggio stabiliti dall'Acquirente. Il Fornitore deve fornire all'Acquirente una distinta di imballaggio per tutte le spedizioni facendo riferimento al numero d'ordine appropriato. Le eventuali polizze di carico dovranno fare riferimento anche al numero d'ordine appropriato. Il Fornitore accetta che in tutti i casi in cui il Fornitore stabilisce il vettore e le normative di trasporto in relazione alle merci trasportate da un corriere comune, e stabilisce un limite massimo di responsabilità del vettore per

perdite o danni subiti durante il trasporto, il Fornitore sarà responsabile nei confronti dell'Acquirente per eventuali perdite o danni superiori a tale limite massimo fino al prezzo pieno dei beni. Il Fornitore comunicherà tempestivamente all'Acquirente le componenti dei beni forniti in forza del PO che il Fornitore acquista in un paese diverso dal segreto commerciale o da diritti simili; (ii) i servizi saranno forniti da personale qualificato, ragionevolmente competente e formato per l'esecuzione dei servizi e in modo corretto e professionale nel Paese in cui i beni sono consegnati all'Acquirente. Il Fornitore fornirà all'Acquirente tutta la documentazione e le informazioni ragionevolmente necessarie per stabilire il Paese di origine o per rispettare le norme applicabili del Paese di origine. Il Fornitore informerà tempestivamente l'Acquirente di qualsiasi componente importato nel Paese di origine e di qualsiasi dazio incluso nel prezzo di acquisto dei beni. Se l'Acquirente è responsabile dei dazi doganali, sarà responsabile esclusivamente dei dazi ordinari. Il Fornitore sarà responsabile di eventuali dazi speciali, tra cui i dazi di marcatura, antidumping e compensativi, nella misura consentita dalla legge del Paese di importazione. Il Fornitore fornirà all'Acquirente o all'autorità governativa competente tutta la documentazione e le informazioni previste dalla legge o dalle normative o altrimenti necessarie per determinare il dazio minimo adeguato da corrispondere al momento dell'importazione dei beni in qualsiasi Paese o per ottenere rimborsi o restituzioni dei dazi pagati. Il Fornitore informerà l'Acquirente se l'importazione o l'esportazione dei beni richiede una licenza di importazione o esportazione. Il Fornitore assisterà ragionevolmente l'Acquirente nell'ottenimento di tale licenza, se necessario. Il Fornitore fornirà all'Acquirente e all'agenzia governativa competente la documentazione necessaria per determinare l'ammissibilità e l'effetto dell'ingresso dei beni nel Paese in cui i beni vengono consegnati. Il Fornitore garantisce che le informazioni relative all'importazione o all'esportazione dei beni indicati di seguito, per quanto a sua conoscenza, sono vere e corrette sotto ogni aspetto e che tutte le vendite in forza del PO saranno effettuate a un valore non inferiore al valore equo ai sensi delle leggi antidumping dei Paesi in cui i beni vengono esportati.

**4. Schede di sicurezza.** Una scheda di sicurezza ("SDS") e un'etichettatura adeguate, se previsto dalla legge, dovranno precedere o accompagnare ogni spedizione di beni o prodotti. Il Fornitore invierà all'Acquirente le SDS e l'etichettatura aggiornate come previsto dalla legge.

**5. Prodotto di lavoro.** L'Acquirente sarà il proprietario esclusivo di tutti i prodotti creati dal Fornitore durante l'esecuzione dei servizi forniti in conformità con il PO, ivi compresi eventuali lavori basati su o derivanti da tali prodotti, e tutte le idee, i concetti, le invenzioni o le tecniche che il Fornitore potrà concepire o mettere in pratica per primo in relazione allo sviluppo dei prodotti (collettivamente indicati come "Prodotti dell'Acquirente") e tutti i relativi diritti di proprietà intellettuale, inclusi brevetti, copyright, segreti commerciali, marchi commerciali, diritti morali e diritti simili di qualsiasi tipo ai sensi delle leggi di qualsiasi autorità governativa (collettivamente, "Diritti di proprietà intellettuale"). Tutti i Prodotti dell'Acquirente protetti da copyright saranno considerati "opere realizzate su commissione" per l'Acquirente, e l'Acquirente sarà considerato l'autore dei Prodotti dell'Acquirente ai fini del copyright. Nella misura in cui

l'Acquirente non acquisisce la proprietà di tali diritti d'autore come opere realizzate su commissione, e in relazione a tutti gli altri diritti, il Fornitore accetta di cedere all'Acquirente al momento della creazione di tutti i diritti, i titoli di proprietà e gli interessi relativi ai Prodotti dell'Acquirente e tutti i relativi diritti di proprietà intellettuale. Su ragionevole richiesta dell'Acquirente, il Fornitore farà valere qualsiasi documento appropriato per assegnare tali diritti all'Acquirente o perfezionare tali diritti a nome dell'Acquirente.

**6. Ritardo:** la tempistica è un fattore cruciale per l'esecuzione del PO. La consegna di beni, servizi e prodotti deve rispettare rigorosamente le date di consegna eventualmente stabilite dall'Acquirente. Se, in qualsiasi momento, il Fornitore ritiene di non poter rispettare tali date di consegna, il Fornitore dovrà informare tempestivamente l'Acquirente dei motivi e della durata prevista del ritardo. Se richiesto dall'Acquirente, il Fornitore spedisce i beni in ritardo con altri mezzi a proprie spese per evitare o ridurre al minimo il ritardo.

**7. Annullamento:** l'Acquirente può risolvere il PO, in tutto o in parte, dandone comunicazione al Venditore in qualsiasi momento. Al momento della risoluzione, il Venditore dovrà immediatamente interrompere il lavoro sulla parte terminata. Se tale risoluzione avviene per un motivo diverso dalla violazione da parte del Venditore, il Venditore dovrà presentare all'Acquirente una fattura contenente informazioni di supporto per la parte dei beni o servizi che sono stati completati prima della risoluzione, insieme a tutti i beni o i prodotti completati.

**8. Fatturazione e pagamento:** salvo diversa indicazione dell'Acquirente, l'Acquirente emetterà una fattura separata per ogni spedizione e solo dopo la spedizione dei beni in questione o l'esecuzione dei servizi (inclusi i prodotti). Non sarà effettuato alcun pagamento prima della ricezione di beni, servizi o fatture. Le date di pagamento, compresi i periodi di sconto, saranno calcolate a partire dalla data di ricezione da parte dell'Acquirente di una fattura corretta alla data in cui l'Acquirente trasmette il pagamento. Se non diversamente concordato dall'Acquirente, qualsiasi sconto applicato all'Acquirente sarà considerato sull'intero importo della fattura. Salvo diversa indicazione dell'Acquirente, i termini di pagamento sono 45 giorni netti. L'Acquirente potrà trattenere il pagamento di qualsiasi importo contestato in buona fede.

**9. Garanzia:** (a) nella misura in cui il PO sia relativo a beni (inclusi i prodotti forniti nell'ambito di qualsiasi servizio), accettando il presente PO, il Fornitore dichiara e garantisce che i beni e i prodotti forniti in forza del presente PO sono (i) di qualità commerciabile; (ii) conformi alle specifiche del PO e come altrimenti previsto dall'Acquirente; (iii) consegnati liberi da vincoli e oneri; e (iv) idonei per gli usi e gli scopi previsti dall'Acquirente nel corso ordinario della sua attività. Tutte le garanzie qui indicate si applicano all'Acquirente, ai suoi clienti e agli utenti dei beni o dei prodotti del servizio fornito dal Fornitore o dei prodotti nei quali tali beni o prodotti possono essere incorporati. (b) nella misura in cui il presente PO sia per servizi, accettando il presente PO, il Fornitore dichiara e garantisce che: (i) la sua prestazione dei servizi e i prodotti da essi derivanti (in tutto o in parte) non violeranno eventuali brevetti, marchi di fabbrica o copyright di terze parti, in conformità agli standard generali del settore; (ii) per la durata del PO, il Fornitore non è soggetto ad alcun obbligo nei confronti di terzi che possa interferire con la sua prestazione dei servizi; e (iv) qualsiasi documentazione fornita all'Acquirente dovrà soddisfare standard ragionevoli di

chiarezza e dettaglio.

**10. Riservatezza:** ciascuna parte si impegna a mantenere la riservatezza e a non divulgare a terze parti, senza il previo consenso scritto dell'altra parte, nessuna informazione relativa: (a) all'esistenza del rapporto con l'Acquirente; (b) ai sistemi o alle pratiche di acquisto dell'Acquirente; (c) alla natura dei beni forniti e del servizio eseguito (inclusi eventuali prodotti) in conformità con il PO; (d) e a qualsiasi dato proprietario o riservato, design o altra informazione fornita da o per conto dell'Acquirente. Fermo restando quanto sopra, il Fornitore potrà divulgare tali informazioni riservate (y) ai dipendenti del Fornitore che hanno l'esigenza di conoscere tali informazioni per elaborare il PO o migliorare i servizi forniti dal Fornitore; o (z) per rispettare le leggi applicabili, gli ordini del tribunale o le normative governative. Se la divulgazione è consentita ai sensi della clausola (z), il Fornitore dovrà consultare l'Acquirente in relazione a tale divulgazione entro un periodo di tempo ragionevole prima della sua pubblicazione per consentire all'Acquirente di commentare tale divulgazione o di impedirla, se consentito dalla legge. Il Fornitore accetta di intraprendere azioni appropriate mediante istruzioni, accordi o altro con i propri dipendenti e subappaltatori che siano autorizzati ad accedere alle suddette informazioni per informarli degli obblighi del Fornitore previsti dal presente Contratto. Su richiesta dell'Acquirente, tutti i dati, i progetti o altre informazioni forniti al Fornitore (e le relative copie) saranno restituiti all'Acquirente.

**11. Indennizzo:** il Fornitore accetta di manlevare e tenere indenne l'Acquirente, le sue affiliate e i rispettivi amministratori, dipendenti e agenti da qualsiasi perdita, responsabilità, danno e spesa (includendo, senza limitazione, le ragionevoli spese legali) derivanti da: (a) violazione da parte del Fornitore di qualsiasi disposizione del presente documento; (b) qualsiasi negligenza o atto illecito od omissione del Fornitore, dei suoi dipendenti o agenti; (c) mancato rispetto da parte del Fornitore delle leggi e dei regolamenti applicabili; (d) qualsiasi rivendicazione in base a cui l'acquisto o l'utilizzo da parte dell'Acquirente di beni, servizi o prodotti forniti in forza del PO costituisca appropriazione indebita di segreti commerciali, violazione di un rapporto riservato o di un marchio, segreto commerciale o violazione del copyright; e (d) qualsiasi rivendicazione secondo cui i beni o i prodotti forniti in forza del PO o l'utilizzo degli stessi da parte dell'Acquirente viola il brevetto di terze parti. Se i beni o i prodotti, ovvero l'uso di tali beni o prodotti, sono ritenuti una violazione e la loro vendita o utilizzo vengono ordinati, il Fornitore, a proprie spese e a propria discrezione, dovrà: (x) assicurare all'Acquirente e alle sue affiliate il diritto di continuare a utilizzare tali beni o prodotti; (y) sostituire gli stessi con un prodotto equivalente che non implichi una violazione; o (z) modificare gli stessi in modo tale da renderli un prodotto equivalente che non implica una violazione. La presente Sezione non sarà intesa come una limitazione o un'esclusione di qualsiasi altra pretesa o rimedio che l'Acquirente o le sue affiliate (e i rispettivi amministratori, dipendenti e agenti) potranno far valere.

**12. Limitazione di responsabilità:** NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, IN NESSUN CASO UNA DELLE PARTI O LE RISPETTIVE AFFILIATE SARANNO RESPONSABILI PER DANNI CONSEGUENZIALI, INDIRECTI, SPECIALI, PUNITIVI O INCIDENTALI O PER LA PERDITA DI PROFITTI, SIA PREVEDIBILE O MENO, E INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA PRETESA (ad es., CONTRATTO, ILLECITO O ALTRO).

**13. Assicurazione:** per il periodo di durata del PO, il Fornitore manterrà, a proprie spese, una copertura assicurativa di solida reputazione, ragionevole e consueta, per tipologie e importi sufficienti a soddisfare qualsiasi responsabilità a cui il Fornitore potrebbe essere soggetto ai sensi del presente documento. Il Fornitore fornirà all'Acquirente un certificato o i certificati di assicurazione scritti su richiesta. I certificati assicurativi, se richiesti dall'Acquirente, designeranno l'Acquirente come "assicurato aggiuntivo" ai sensi della polizza di responsabilità generale commerciale, includeranno la clausola che l'assicuratore dovrà dare all'Acquirente un preavviso scritto di almeno 30 giorni prima della data di decorrenza di qualsiasi annullamento, decadimento o modifica sostanziale della polizza e conterranno una rinuncia alla surroga a favore dell'Acquirente.

**14. Appalti governativi:** accettando il PO, il Fornitore dichiara che il prezzo addebitato non è superiore all'eventuale tetto massimo stabilito da qualsiasi agenzia governativa. Se il Fornitore viene informato che i servizi o i beni oggetto del PO sono ordinati dall'Acquirente in forza di un contratto governativo degli Stati Uniti, il Fornitore conviene che gli statuti e le normative federali applicabili all'Acquirente in qualità di contraente governativo siano accettati e vincolanti per il Fornitore nella misura prevista dallo statuto, dalla normativa o dalle disposizioni del contratto governativo.

**15. Forza maggiore:** ciascuna delle parti sarà esonerata per ritardi nelle o mancate prestazioni nella misura derivante da cause al di fuori del ragionevole controllo della parte interessata, inclusi, senza limitazioni, scioperi, guerre, pandemie, incendi, inondazioni, terremoti, atti terroristici o altri eventi di forza maggiore. La parte la cui esecuzione è esonerata in forza del presente documento dovrà tempestivamente informare l'altra parte di tali circostanze e dovrà compiere sforzi diligenti per riprendere l'esecuzione prima possibile. Se l'esecuzione del Fornitore è esonerata in forza del presente documento e l'esecuzione del Fornitore viene ritardata per un periodo di 30 giorni od oltre, l'Acquirente avrà il diritto di annullare il PO senza ulteriori obblighi nei confronti del Fornitore.

**16. Conformità alle leggi.** Il Fornitore accetta di rispettare il Codice di condotta di terze parti di Cordis disponibile sul sito [www.cordis.com](http://www.cordis.com), nonché le disposizioni applicabili di qualsiasi legge nazionale, statale o locale e tutti gli ordini, le normative e i regolamenti emanati a norma delle stesse. L'Acquirente e il Venditore si impegnano a condurre affari con il massimo grado di etica e integrità e rispetteranno la forma e la sostanza di tutte le leggi e le normative locali e internazionali pertinenti, tra cui in particolare il Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) degli Stati Uniti e il Bribery Act del 2010 del Regno Unito e tutte le altre leggi anti-corruzione applicabili emanate, tra le altre, in conformità alla Convenzione dell'OCSE del 21 novembre 1997.

Qualsiasi disposizione, dichiarazione o accordo che secondo la legge applicabile debba essere incluso nel contratto a seguito dell'accettazione del PO è qui incorporato per riferimento, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, (a) quelli che vietano discriminazioni nei confronti di un dipendente o di un candidato all'assunzione basate su razza, colore della pelle, religione, sesso od origine nazionale, handicap fisico o mentale e quelli che prevedono l'impiego di veterani disabili e veterani dell'epoca del Vietnam; e (b) quelli destinati a massimizzare le opportunità per le aziende piccole e svantaggiate nell'assegnazione di subappalti.

Segnalazione di possibili violazioni della Politica o della legge Cordis incoraggia i Venditori a segnalare potenziali violazioni del Codice di condotta per i fornitori di Cordis (Cordis Vendor Code of Conduct), dei nostri Standard di condotta aziendale (Standards of Business Conduct), o di qualsiasi legge o regolamento, alla Business Conduct Line di Cordis all'indirizzo [www.cordishotline.com](http://www.cordishotline.com). Intolleranza alla ritorsione: Cordis non tollera alcuna ritorsione nei confronti di individui che, in buona fede, abbiano segnalato comportamenti discutibili o una possibile violazione. Il Venditore dichiara, si impegna e garantisce a Cordis di rispettare tutte le leggi e le normative locali, statali, federali e nazionali applicabili della giurisdizione in cui opera, in particolare, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, le leggi e le pratiche stabilite nel Codice di condotta per i fornitori di Cordis, disponibile all'indirizzo <https://cordis.com>. Il Venditore dichiara e garantisce di aver ricevuto, letto, compreso e rispettato, e che tutti i propri dipendenti e rappresentanti pertinenti hanno ricevuto, letto compreso e rispettato il Codice di condotta per i fornitori di Cordis. In caso di conflitto tra il presente Accordo e il Codice di condotta per i fornitori di Cordis, prevarranno i termini del presente Accordo.

**17. Avvisi:** qualsiasi comunicazione da parte del Fornitore all'Acquirente relativa al PO e ai presenti termini e condizioni sarà indirizzata al rappresentante dell'Acquirente identificato nel PO.

**18. Legge applicabile.** I presenti termini e condizioni e tutte le controversie relative al PO saranno disciplinate dalle leggi di Zurigo, Svizzera, senza riguardo ai principi di conflitto di leggi.

**19. Accordo completo:** i presenti termini e condizioni e gli altri accordi (ad esempio, accordi di fornitura, contratti di servizio, specifiche di lavoro), se presenti, in base ai quali il presente PO è stato emesso, contengono l'intero accordo delle parti in relazione all'oggetto del PO. In caso di conflitto tra i termini e le condizioni qui contenuti e quelli di qualsiasi altro accordo scritto applicabile relativo all'oggetto del PO e che disciplina il rapporto tra Acquirente e Fornitore, prevarranno i termini e le condizioni contrastanti nell'altro accordo. Nessuna modifica, rettifica o rinuncia a qualsiasi termine o condizione del presente documento sarà efficace a meno che non sia stabilita per iscritto e firmata dall'Acquirente e dal Fornitore. Salvo consenso scritto dell'Acquirente, l'Acquirente non sarà vincolato a eventuali termini o condizioni aggiuntivi o diversi successivamente trasmessi dal Fornitore e l'Acquirente non sarà vincolato dal proprio silenzio, dal corso della negoziazione, dagli usi commerciali o dalla sua accettazione dei beni o servizi.

**20. Cessione:** il PO e i diritti e i doveri e del Fornitore previsti dal presente documento non potranno essere ceduti dal Fornitore senza il previo consenso scritto dell'Acquirente, il quale potrà negare il proprio consenso a propria esclusiva discrezione. L'Acquirente potrà cedere i propri diritti e obblighi previsti dal presente documento a una o più delle sue affiliate. Il PO e i presenti termini e condizioni andranno a beneficio di e saranno vincolanti per l'Acquirente e il Fornitore e i rispettivi successori e cessionari autorizzati; nulla di quanto qui contenuto fornirà a qualsiasi altra persona alcun beneficio o qualsiasi diritto, rimedio o rivendicazione legale o secondo equità.

**21. Disposizioni varie:** i titoli utilizzati nel presente documento sono solo per comodità e non devono essere utilizzati a scopo interpretativo. La mancata azione di una parte in relazione alla violazione di una disposizione contenuta nel

presente documento da parte di un'altra parte non costituisce una rinuncia. Se una qualsiasi disposizione qui contenuta viene ritenuta non valida o non applicabile, tale disposizione sarà interpretata in senso restrittivo, se possibile, o altrimenti ritenuta inefficace e le restanti disposizioni non saranno interessate. I presenti termini e condizioni sopravviveranno all'evasione del PO. Qualsiasi comunicazione trasmessa elettronicamente è considerata (a) una "scrittura" o "per iscritto"; (b) "firmata" se viene apposta una firma valida in conformità alla legge applicabile e (c) costituirà un "originale" se stampata. L'Acquirente tratterà i dati personali del Venditore solo ai fini del presente PO. Nel caso in cui richieda ulteriori informazioni, il Venditore troverà tutte le informazioni sul trattamento dei dati personali nell'Informativa sulla privacy degli acquirenti (<https://cordis.com/emea/privacy-policy>).